

**OBAVEŠTENJE O JAVNOM UGOVORU**

 **OKVIR**

**Sa jednim ekonomskim operaterom**

**USLUGA**

**Otvorena procedura**

*Po članu 40 Zakona br. 04/Z -042 o javnim nabavkama na Kosovu*

**Datum pripreme obaveštenja: 15/12/2015**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Nabavka br.** | **209** | **015** | **040** |  **211** |

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Albanski | [x]  | Srpski | [x]  | Engleski | [x]  |

**DEO I: UGOVORNI AUTORITET**

**I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)**

|  |
| --- |
| **Zvaničan naziv**: *“[ “[* ***Ministarstvo Rada i Socijalne Zastite****]”* |
| **Adresa UA**: *“[* ***Rruga e UÇK****]”*  |
| grad: *“[* ***Pristina*** *]”*  | Poštanski broj:*“* ***10 000****]”* | Mesto: *“[Prishtina]”* |
| **Lice za kontakt**: *“[* Azemine Reçica*]”*  | Telefon: *“[* ***038/200/26 050 ose 200/26/031****]”]”*  |
| Email: *“[* ***azemine.recica@rks-gov.net****]”]”* | Fax: *“[* ***038/212/831****]”* |
| Internet adresa (*po potrebi)*: |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Da | [ ]  | Ne | [x]  |
|  |  |  |  |

Ugovorni autoritet kupuje u ime drugih ugovornih autoriteta

***Ukoliko da***, specifikuj identitet svih Ugovornih Autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili referiši se Aneksu.

**DEO II: PREDMET UGOVORA**

**II.1 OPIS**

|  |
| --- |
| **II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet:****Distribucija Socialne Pomoć“** |
| **II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja** |
| **[ ]  Rad** | **[ ]  Snabdevanje** | **[x]  Usluge** |
| [ ]  Izvršenje[ ]  Plan i izvršenje[ ]  Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove  | [ ]  Kupovina[ ] Finansijski zakup (lizing)[ ]  Zakup[ ]  Kupovina na kredit[ ]  Njihovo kombiniranje |  |
| Glavna tačka ili lokacija radova\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Glavno mesto isporuke\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Glavno mesto izvršavanja |
| **II.1.3 Obaveštenje obuhvata**Jedan javan ugovor:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Da** | [ ]  | **Ne** | [x]  |

 Sastavljanje jednog javnog okvirnog ugovora

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Da** | [x]  | **Ne** | [ ]  |

  |
| **II.1.4 Informacije o javnom okvirnom ugovoru (*po potrebi)*** Javni okvirni ugovor sa jednim [x] ekonomskim operaterom Javni okvirni ugovor sa nekoliko [ ] ekonomskih operatera**Izvršenje ugovora:**Poziv/Poruka

|  |
| --- |
| [x]  |

Pomoćni ugovor/Mini-konkurencija

|  |
| --- |
| [ ]  |

**Trajanje javnog okvirnog ugovora:** u mesecima \_\_24\_\_\_ |
| **II.1.5) Kratak opis predmeta ugovora** **„Distribucija Socialne Pomoć“** |
| **II.1.6) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN):** **⁭9 3 0 0 0 0 0 0 0 8⁭** |
| **II.1.7) Varijante su prihvaćene:**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Da** | [ ]  | **Ne** | [x]  |

 |
| **II.1.8) Podela na grupe:**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Da** | [ ]  | **Ne** | [x]  |

**Ako je odgovor da**, tenderi se podnose za *(označiti samo jednu kućicu)* [x]  samo jednu grupu [ ]  jednu ili više grupa [ ]  sve grupe |

**II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA**

|  |
| --- |
| **Količina ili opšto polje** *(uključujući sve grupe I opcije, po potrebi)* **Distribucija Socialne Pomoc“** |
|  |

**II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK**

|  |
| --- |
| Trajanje u mesecima \_\_\_24\_ ili danima \_\_730\_\_\_\_\_\_\_ (od dodele ugovora)*)* |

**DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE**

**III.1) USLOVI KOJI SE ODNOSE NA UGOVOR**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **III.1.1) Traži se garancija izvršavanja**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Da** | [x]  | **Ne** | [ ]  |

Ako je odgovor da, iznos garancije izvršavanja \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ili 10 \_\_\_ % od vrednosti 25 mesečnog ugovora. |
| **III.1.2) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor treba da se dodeli**  *(po potrebi)*:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **III.1.3 Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora**:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Da** | [x]  | **Ne** | [ ]  |

 |
|  |

**III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE**

|  |
| --- |
| **III.2.1 Uslovi podobnosti**. Izjave pod zakletvom da ispunjavate uslov podobnosti iz zakona . 04 / L - 042 , član 65 , kako je navedeno u odeljku III.1.1 ) , treba da se podnese u formi Aneksa - Original .Dokaz o ispunjenosti uslova :Dokumenti koji će biti potrebni kao dokaz o ispunjenosti uslova za sticanje prava pred dodelu ugovora su :Potvrda potpisana od strane poreske uprave o osnivanju , kojiekonomski operater ne kasni u plaćanju poreza najmanje do poslednjeg tromesečja godine pre podnošenja tendera -Dokument izdat od strane nadležnog suda koji potvrđuje da ekonomski operator ispunjava " kompatibilnosti " - original ili overena kopija .Ovi dokumenti moraju biti dostavljeni od strane ponuđača pre dodele ugovora . Propust da se podnese takva dokumenta , njegova ponuda će biti odbijenaDokumentarni dokazi :1. Potvrda PAK samo pobednikaSud 2.Vertetimi original ili overena fotokopija , samo pobednik. |
| ***III.2.2) Profesionalna podobnost***1. Registracija EO u profesionalni, poslovni ili korporacije u zemlji ugradnje prevedena na gj.shkipe , engleskom ili srpskom jeziku . ( Ponuđača nerezident Prema sadašnjem zakonu Kosova Zakon br 04 / L - 042 ) je obavezan da dostavi sertifikat perhershme- registracija jedinica2. Snimanje kao obveznik PDV-a3. Posedovanje fiskalnog brojaDokumentarni dokazi : 1.Kopja poslovnog sertifikata ) ;Kerifikates 2.Kopja registracije za PDVKertifikates ne 3.Kopja fiskalnih |
| **III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti** **N/A****III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti****1.** **Licenca CBK da se proverava se kao bankarske finansijske institucije****2. Pismena izjava da pokrije sve opštine na Kosovu od bankarstva vašeg institucije na one u kojima nemate sporazum sa bilo koje jedinice bankarske institucije licencirana od strane Centralne banke.** |

**III.3) Uslovi specificni za ugovore o uslugama**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Da** | [ ]  | **Ne** | [x]  |

**III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju** Ako je odgovor da, reference na relevantan zakon, uredbu ili administrativnu odredbu\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **III.3.2) Pravna lica treba da daju imena I profesionalne kvalifikacije osoblja odgovornog za vršenje usluga**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Da** | [x]  | **Ne** | [ ]  |

 |

**DEO IV: PROCEDURE**

**IV.1) VRSTE PROCEDURA**

|  |  |
| --- | --- |
| **[x]  Otvorena** |  |
| **[ ]  Ogranicena** |  |
| **[ ]  Procedura pregovora** | Opravdanost za izbor procedure pregovora\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  |
| **IV.1.3)** **Smanjivanje broja operatera tokom pregovora** *(postupak pregovora)*Vodi pregovore u sukcesivnim fazama

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Da** | [ ]  | **Ne** | [x]  |

 |

**IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU**

|  |
| --- |
| *Označi potrebnu kutiju i izbriši drugu***[x]  Najniža cena** |

**IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Da** | [ ]  | **Ne** | [x]  |

***Ako da,*** Prethodno obaveštenje o nameri \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Ostale publikacije (*po potrebi) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_* |
| **IV.3.2) Uslovi za dobijanje tenderskog dosijea / prekvalifikovanih dokumenata**Vremenski rok za prijem zahteva za tenderski dosije **/** prekvalifikovani dokumenti datum **\_05\_\_/01\_\_\_/2016\_\_\_\_\_\_**  |
|

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Da** | [ ]  | **Ne** | [x]  |

**Dokumenta sa isplatom**  ***Ako je da***, cena \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Uslovi i metoda plaćanja:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **IV.3.3) Vremenski rok za prijem *tendera ili zahteva za učešće*** **datum 05/01/2016 vreme\_\_\_\_14\_\_\_\_\_MRSZ IV SPRAT \_\_\_\_\_ mesto\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** |
|

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Da** | [x]  | **Ne** | [ ]  |

**IV.3.4) Vremenski rok za prijem *tendera /zahteva* za učešće je skraćen**  **Ako je odgovor da, navedite razloge .** **S obzirom da je budžet za pružanje socijalne pomoći do sada je u budžetu Ministarstva finansija i nas kao ministra je trebalo da sačeka usvajanje budžeta od strane Skupštine Kosova , jer do sada su odredbe isplata raspodele pomoći socijalno poreklo je napravljen sa kvalitativnom dogovor potpisana od strane rukovodstva Ministarstva i predstavnika banaka , znajući da je ovaj sporazum važi do kraja 2015. godine , smatramo da je neophodno smanjenje roka pod uslovom da je raspodela pomoći za mesec januar 2016 uradi nji banke koja ima dozvolu CBK , tako da zahtevaju smanjenje u periodu od 30 do 20 dana** |
| **IV.3.5 )**Dali je potrebna garancija tendera

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Da** | [x]  | **Ne** | [ ]  |

Ako je odgovor da, iznos garancije tendera \_\_\_\_**5.000.00** evra \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Validnost garancije tendera u danima \_**120**\_\_\_\_\_ *ili*  mesecima\_\_\_4\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **IV.3.6) Period validnosti tendera**Do: datum: \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_\_\_\_ *ili* Trajanje u danima \_\_\_90\_\_\_\_\_ ili mesecima \_\_3\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **IV.3.7) Sastanak otvaranja tendera**datum \_\_**05\_/01/2016** vreme *\_14\_30\_\_\_\_\_* mesto\_\_\_\_IV SPRAT Objekat MRSZ Pristina \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

**DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE**

**V.1 ŽALBE**

|  |
| --- |
| **Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu Telu za Razmatranje Nabavke,** **Po odredbama Dela IX Zakona br. 04/Z -042, Zakona o javnim nabavkama na Kosovu.** |

**V.1.1 ADRESA TELA ZA RAZMATRANJE NABAVKI (TRN)**

|  |
| --- |
| **Službeno ime**: Telo za Razmatranje Nabavki  |
| **Adresa TRN**: Ulica Garibaldi |
| Grad: Priština | Poštanski kod: |
| Elektronska adresa *(po potrebi)*: |
| **Lica za kontakt**: | E-mail: |
| Telefon: | Faks: |

**V.2) DODATNE INFORMACIJE**

|  |
| --- |
| **Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijea koje se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.** *Druge informacije, dodajte:* |